

## 1 Идентификация химической продукции и сведения о производителе или поставщике

### · Идентификатор продукта

- **Торговое наименование:** IRSA Aqua Cleaner 5000
- **Соответствующие установленные применения вещества или смеси и не рекомендуемые области использования**
  - **Область применения**  
SU22 Professional использует: общественное достояние (администрирование, образование, развлечения, услуги, ремесло).  
SU21 Потребительское использование: частные домохозяйства / широкая общественность / потребители
  - **Категория процесса**  
PC 35 Моющие и чистящие средства (включая продукты на основе растворителей)
  - **Категория изделия** AC 0 другое
  - **Техническая функция** чистящие средства
  - **Применение вещества / препарата** Универсальное чистящее средство

### · Подробная информация поставщика паспорта безопасности

- **Производитель / Поставщик:**  
IRSA Lackfabrik Irmgard Sallinger GmbH  
An der Günz 15  
D-86489 DEISENHAUSEN  
DEUTSCHLAND  
Telefon: +49-82 82-89 44-0
- **Отдел, предоставляющий информацию:** Отдел безопасности продукции/ E-mail: labor@irsa.de
- **Номер телефона экстренной связи:** Giftnotruf Freiburg: +49-7 61-19 240

## 2 Идентификация опасности (опасностей)

### · Классификация вещества или смеси



Eye Irritation 2A                      H319 Вызывает серьезное раздражение глаз.  
Кожная сенсибилизация 1        H317 Может вызывать аллергическую кожную реакцию.

---

Разъедание кожи 3                    H316 Вызывает легкое раздражение кожи.

### · Элементы маркировки

- **Элементы маркировки в соответствии с СГС**  
Данный продукт классифицируется и маркируется в соответствии с Согласованной на глобальном уровне системой классификации и маркировки химических веществ (GHS).
- **Пиктограммы, обозначающие опасности**



GHS07

- **Сигнальное слово** Осторожно
- **Предупреждения об опасности**  
Вызывает легкое раздражение кожи.  
Вызывает серьезное раздражение глаз.  
Может вызывать аллергическую кожную реакцию.



Торговое наименование: IRSA Aqua Cleaner 5000

(Продолжение страницы 1)

**· Меры предосторожности**

Если необходима рекомендация врача: иметь при себе упаковку продукта или маркировочный знак.

Держать в месте, не доступном для детей.

Перед использованием прочитать текст на маркировочном знаке.

Избегать вдыхания пыли/дыма/газа/тумана/паров/распылителей жидкости.

Пользоваться защитными перчатками и средствами защиты глаз/лица.

**ПРИ ПОПАДАНИИ В ГЛАЗА:** Осторожно промыть глаза водой в течение нескольких минут.

Снять контактные линзы, если вы пользуетесь ими и если это легко сделать. Продолжить промывание глаз.

При раздражении кожи или появлении сыпи: обратиться к врачу.

Если раздражение глаз продолжается: обратиться к врачу.

Утилизировать содержимое / тару в соответствии с местными / региональными / национальными / международными предписаниями.

**· Другие опасные факторы**

· **Результаты оценки PBT (устойчивое биоаккумулятивное токсическое вещество) и vPvB (очень устойчивое биоаккумулятивное вещество)**

· **PBT:** Неприменимо.

· **vPvB:** Неприменимо.

**3 Состав (информация о компонентах)****· Химическая характеристика: Смеси**

· **Описание:** Смесь из веществ, перечисленных ниже, с неопасными добавками.

**· Содержащиеся опасные вещества:**

69011-36-5	Изотридеканол, этоксилированный ( $\geq 2,5EO$ )	$\leq 1\%$
	☠ Острая токсичность 3, H301; ☠ Повреждение глаз 1, H318; ⚠ Раздражение кожи 2, H315	
	Этоксилированный изотридеканол (Cas.69011-36-5)	$\leq 1\%$
	☠ Повреждение глаз 1, H318; Хроническая токсичность для воды 3, H412	

**· Положение (ЕС) № 648/2004 о моющих средствах / Указание состава на этикетке**

non-ionic surfactants	$< 5\%$
BENZISOTHIAZOLINONE, METHYLISOTHIAZOLINONE, Смесь: 5-хлор-2-метил-2H-изотиазол-3-она [EG no. 247-500-7] и 2-метил-2H-изотиазол-3-он [EG No. 220-239-6] (3: 1)	

· **Дополнительные указания:** Текст приведённых указаний на факторы риска см. в Главе 16.

**4 Меры первой помощи****· Описание мер первой медицинской помощи**

· **Общие указания:** Немедленно снять предметы одежды, загрязнённые данным продуктом.

**· После вдыхания:**

Обеспечить доступ свежего воздуха и для надёжности вызвать врача.

При потере сознания (обморочном состоянии) положить пациента на бок в стабильном положении для транспортировки.

· **После контакта с кожей:** Немедленно промыть с помощью воды и мыла, хорошо сполоснуть.

**· После контакта с глазами:**

Промойте открытый глаз под проточной водой в течение нескольких минут. При сохранении симптомов обратитесь к врачу.

(Продолжение на странице 3)



Страница: 3/9

**Паспорт безопасности**  
в соответствии с ГОСТ 30333-2007

Дата печати: 06.07.2022

номер версии: 1.3

Дата редактирования: 16.03.2022

Торговое наименование: **IRSA Aqua Cleaner 5000**

(Продолжение страницы 2)

- **После проглатывания:** При сохранении симптомов обратиться к врачу за консультацией.
- **Указания для врачей:**
  - **Наиболее важные симптомы и эффекты, как немедленные, так и проявляющиеся впоследствии**  
Отсутствует какая-либо соответствующая информация.
  - **Указание на необходимость оперативной медицинской помощи и специального режима**  
Отсутствует какая-либо соответствующая информация.

### 5 Меры и средства обеспечения пожаровзрывобезопасности

- **Средства пожаротушения**
  - **Надлежащие средства тушения:**  
Предпринять меры по тушению пожара, соответствующие окружающим условиям.
- **Особые опасности, создаваемые веществом или смесью**  
Отсутствует какая-либо соответствующая информация.
- **Рекомендации для пожарных**
  - **Защитное оснащение:** Нет необходимости в каких-либо специальных мерах.

### 6 Меры по предотвращению и ликвидации аварийных и чрезвычайных ситуаций и их последствий

- **Меры по обеспечению личной безопасности, защитное снаряжение и порядок действий в чрезвычайной ситуации**  
Не требуется.
- **Меры по защите окружающей среды:**  
Разбавить большим количеством воды.  
Не допускать попадания в канализационную систему / поверхностные или грунтовые воды.
- **Методы и материалы для локализации и очистки:**  
Собрать при помощи связывающего жидкость материала (песка, кизельгура, кислотнo-вяжущего средства, универсальных вяжущих средств, опилок).  
Утилизировать заражённый материал как отходы в соответствии с Пунктом 13.  
Обеспечить достаточную вентиляцию.
- **Ссылки на другие разделы**  
Информация по безопасному обращению - в Главе 7.  
Информация по индивидуальному защитному снаряжению - в Главе 8.  
Информация по утилизации - в Главе 13.

### 7 Правила хранения химической продукции и обращения с ней при погрузочно-разгрузочных работах

- **Обращение с веществом:**
  - **Меры предосторожности по безопасному обращению**  
При надлежащем применении нет необходимости в каких-либо специальных мерах предосторожности.
  - **Указания по защите от пожаров и взрывов:** Нет необходимости в каких-либо специальных мерах.
- **Условия безопасного хранения, включая несовместимости**
  - **Хранение:**
    - **Требования, предъявляемые к складским помещениям и таре:**  
Никаких особых требований не предъявляется.

(Продолжение на странице 4)

Торговое наименование: IRSA Aqua Cleaner 5000

(Продолжение страницы 3)

- Указания по совместимости с другими веществами при хранении: Не требуется.
- Дальнейшие данные по условиям хранения:  
Хранить продукт запечатанным и недоступным для детей.  
Держать ёмкости плотно закрытыми.
- Характерное конечное применение (или применения)  
Отсутствует какая-либо соответствующая информация.

### 8 Средства контроля за опасным воздействием и средства индивидуальной защиты

- **Дополнительные указания по структуре технических устройств:**  
Никаких дополнительных данных; см. Пункт 7.
- **Параметры контроля**
  - **Составляющие компоненты с предельными значениями, требующие мониторинга на рабочих местах:**  
Продукт не содержит никаких существенных объёмов веществ с предельными значениями, которые необходимо отслеживать на рабочих местах.
  - **Дополнительные указания:**  
В качестве основы послужили списки, являвшиеся на момент составления актуальными.
- **Требования по охране труда и меры по обеспечению безопасности персонала**
  - **Средства индивидуальной защиты:**
    - **Общие меры по защите от воздействия и гигиене:**  
Держать подальше от продуктов питания, напитков и корма для животных.  
Мыть руки перед перерывами и по окончании работы.  
Избегать контакта с глазами.  
Избегать контакта с глазами и с кожей.
    - **Защита органов дыхания:** Не требуется, при наличии хорошей вентиляции помещения.
    - **Защита рук:**



Защитные перчатки (рукавицы).

- **Материал перчаток / рукавиц** Нитрилкаучук
- **Период проницаемости материала перчаток / рукавиц.**  
Необходимо осведомиться у производителя защитных перчаток / рукавиц о точном времени прорыва и придерживаться его.
- **Защита глаз:** При переливании продукта рекомендуется надеть защитные очки.

### 9 Физико-химические свойства

- **Информация по основным физическим и химическим свойствам**
  - **Общая информация**
    - **Внешний вид:**
    - **Форма:** Жидкое
    - **Цвет:** Мутное
    - **Запах:** Типично для вида
    - **Порог запаха:** Не определено.
  - **Значение pH при 20 °C:** 8–9

(Продолжение на странице 5)



Страница: 5/9

Паспорт безопасности  
в соответствии с ГОСТ 30333-2007

Дата печати: 06.07.2022

номер версии: 1.3

Дата редактирования: 16.03.2022

Торговое наименование: IRSA Aqua Cleaner 5000

(Продолжение страницы 4)

· <b>Изменение состояния</b> · Точка плавления / интервал температур плавления: 0 °C · Точка кипения / интервал температур кипения: 100 °C	
· Температурная точка вспышки:	Неприменимо.
· Воспламеняемость (твёрдое, газообразное вещество):	Неприменимо.
· Температура распада:	Не определено.
· Самовоспламеняемость:	Продукт не является самовоспламеняемым.
· Взрывоопасность:	Продукт не является взрывоопасным.
· Границы взрываемости: · Нижняя: · Верхняя:	Не определено. Не определено.
· Давление пара при 20 °C:	23 гПа
· Плотность при 20 °C: · Относительная плотность · Плотность пара · Скорость испарения	~1,002 г/см <sup>3</sup> Не определено. Не определено. Не определено.
· Растворимость в / Смешиваемость с водой:	Полностью смешиваемо.
· Коэффициент распределения (n-октанол / вода):	Не определено.
· Вязкость: · Динамическая при 20 °C: · Кинематическая:	0,952 mPas Не определено.
· Содержание растворителя: · VOC (EC)	0,00 %
· Другая информация	Отсутствует какая-либо соответствующая информация.

### 10 Стабильность и реакционная способность

- **Реакционная способность** Отсутствует какая-либо соответствующая информация.
- **Химическая стабильность**
  - **Термический распад / условия, которых следует избегать:**  
При использовании в соответствии с предписаниями не происходит никакого распада.
- **Возможность опасных реакций** Неизвестно ни о каких опасных реакциях.
- **Условия, вызывающие опасные изменения** Отсутствует какая-либо соответствующая информация.
- **Несовместимые материалы:** Отсутствует какая-либо соответствующая информация.
- **Опасные продукты распада:** Неизвестно ни о каких опасных продуктах распада.

RU

(Продолжение на странице 6)



Страница: 6/9

Паспорт безопасности  
в соответствии с ГОСТ 30333-2007

Дата печати: 06.07.2022

номер версии: 1.3

Дата редактирования: 16.03.2022

Торговое наименование: IRSA Aqua Cleaner 5000

(Продолжение страницы 5)

## 11 Информация о токсичности

### · Информация по токсикологическому воздействию

#### · Острая токсичность:

· Значения LD/LC50 (летальной дозы/концентрации), необходимые для классифицирования:

ATE (Оценка острой токсичности (ООТ))

Орально (через рот)	LD50	≥10.000 мг/кг
---------------------	------	---------------

#### · Первичное раздражающее воздействие:

· на кожу: Нет раздражающего воздействия.

· на глаза: Раздражающее воздействие.

· Сенсibilизация: Сенсibilизация возможна посредством кожного контакта.

### · Дополнительные токсикологические указания:

На основании расчётного метода Всеобщей Классификационной Директивы ЕС для Препаратов в её последней (актуальной) редакции продукт представляет следующие виды опасности:

Раздражающе

## 12 Информация о воздействии на окружающую среду

### · Токсичность

· Акватоксичность: Отсутствует какая-либо соответствующая информация.

· Стойкость и склонность к деградации: Отсутствует какая-либо соответствующая информация.

### · Поведение в экологических системах:

· Биоаккумулятивный потенциал: Отсутствует какая-либо соответствующая информация.

· Подвижность в грунте: Отсутствует какая-либо соответствующая информация.

### · Дополнительные экологические указания:

#### · Общие указания:

Класс вредности для воды I (Само-классификация): немного вредно для воды

Не допускать попадания продукта в грунтовые воды, водоёмы или в канализационную систему в неразбавленном виде или в больших количествах.

· Результаты оценки PBT (устойчивое биоаккумулятивное токсическое вещество) и vPvB (очень устойчивое биоаккумулятивное вещество)

· PBT: Неприменимо.

· vPvB: Неприменимо.

· Другие вредные эффекты: Отсутствует какая-либо соответствующая информация.

## 13 Рекомендации по удалению отходов (остатков)

### · Методы обработки отходов

#### · Рекомендация:

Небольшие количества могут быть разбавлены обильным количеством воды и выполосканы. Более значительные количества подлежат утилизации в соответствии с предписаниями местных властей.

Утилизация совместно с бытовыми отходами недопустима. Не допускать попадания в канализацию.

### · Неочищенные упаковки:

· Рекомендация: Упаковки, не загрязнённые продуктом, могут быть повторно переработаны.

· Рекомендуемые чистящие средства: Вода - если необходимо, с добавлением чистящих средств.

RU

(Продолжение на странице 7)





Страница: 7/9

Паспорт безопасности  
в соответствии с ГОСТ 30333-2007

Дата печати: 06.07.2022

номер версии: 1.3

Дата редактирования: 16.03.2022

Торговое наименование: IRSA Aqua Cleaner 5000

(Продолжение страницы 6)

#### 14 Информация при перевозках (транспортировании)

· Номер UN · ADR, IMDG, IATA	отпадает
· Собственное транспортное наименование ООН · ADR, IMDG, IATA	отпадает
· классов опасности транспорта · ADR, ADN, IMDG, IATA · Класс	отпадает
· Группа упаковки · ADR, IMDG, IATA	отпадает
· Экологические риски:	Неприменимо.
· Особые меры предосторожности для пользователей	Неприменимо.
· Транспортировка навалом в соответствии с Приложением II MARPOL73/78 (Международная конвенция по предотвращению загрязнения вод с судов) и IBC Code (Международный кодекс перевозок опасных химических грузов наливом)	Неприменимо.
· UN "Model Regulation":	отпадает

#### 15 Информация о национальном и международном законодательстве

· Нормы безопасности, правила охраны труда и экологические нормативы или стандарты, действующие для вещества или смеси  
Отсутствует какая-либо соответствующая информация.

· Реестр евразийской промышленной продукции	
7732-18-5	water, distilled, conductivity or of similar purity
69011-36-5	Изотридеканол, этоксилированный ( $\geq 2,5EO$ )
64-02-8	tetrasodium ethylenediaminetetraacetate
5064-31-3	trisodium nitrilotriacetate
1310-73-2	sodium hydroxide
2836-32-0	Natriumglykolat
2634-33-5	1,2-benzisothiazol-3(2H)-one
2682-20-4	2-methyl-2H-isothiazol-3-one
9005-00-9	Polyethylen-(2)-Stearylalkohol
55965-84-9	Смесь: 5-хлор-2-метил-2H-изотиазол-3-она [EG no. 247-500-7] и 2-метил-2H-изотиазол-3-он [EG No. 220-239-6] (3: 1)

· Элементы маркировки в соответствии с СГС

Данный продукт классифицируется и маркируется в соответствии с Согласованной на глобальном уровне системой классификации и маркировки химических веществ (GHS).

(Продолжение на странице 8)

RU

Торговое наименование: IRSA Aqua Cleaner 5000

(Продолжение страницы 7)

## · Пиктограммы, обозначающие опасности



GHS07

· **Сигнальное слово** *Осторожно*· **Предупреждения об опасности***Вызывает легкое раздражение кожи.**Вызывает серьезное раздражение глаз.**Может вызывать аллергическую кожную реакцию.*· **Меры предосторожности***Если необходима рекомендация врача: иметь при себе упаковку продукта или маркировочный знак.**Держать в месте, не доступном для детей.**Перед использованием прочитать текст на маркировочном знаке.**Избегать вдыхания пыли/дыма/газа/тумана/паров/распылителей жидкости.**Пользоваться защитными перчатками и средствами защиты глаз/лица.**ПРИ ПОПАДАНИИ В ГЛАЗА: Осторожно промыть глаза водой в течение нескольких минут.**Снять контактные линзы, если вы пользуетесь ими и если это легко сделать. Продолжить промывание глаз.**При раздражении кожи или появлении сыпи: обратиться к врачу.**Если раздражение глаз продолжается: обратиться к врачу.**Утилизировать содержимое / тару в соответствии с местными / региональными / национальными / международными предписаниями.*· **Оценка химической безопасности:** Оценка химической безопасности не проведена.**16 Дополнительная информация**

Данные опираются на актуальные знания, однако они не являются гарантией каких-либо конкретных свойств продукта и не устанавливают никаких действующих с юридической точки зрения договорных отношений.

· **Соответствующие данные***H301 Токсично при проглатывании.**H315 Вызывает раздражение кожи.**H318 Вызывает серьезные повреждения глаз.**H412 Вредно для водных организмов с долгосрочными последствиями.*· **Отдел, выдающий паспорт данных:** Abteilung Umweltschutz· **Контактная информация:** -· **Аббревиатуры и акронимы:***ADR: Accord relatif au transport international des marchandises dangereuses par route (European Agreement Concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)**IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods**IATA: International Air Transport Association**EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances**ELINCS: European List of Notified Chemical Substances**CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)**VOC: Volatile Organic Compounds (USA, EU)**LC50: Lethal concentration, 50 percent**LD50: Lethal dose, 50 percent**PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic**vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative*

(Продолжение на странице 9)





Страница: 9/9

**Паспорт безопасности**  
в соответствии с ГОСТ 30333-2007

Дата печати: 06.07.2022

номер версии: 1.3

Дата редактирования: 16.03.2022

Торговое наименование: **IRSA Aqua Cleaner 5000**

(Продолжение страницы 8)

*Острая токсичность 3: Acute toxicity – Category 3*

*Раздражение кожи 2: Skin corrosion/irritation – Category 2*

*Разъедание кожи 3: Skin corrosion/irritation – Category 3*

*Повреждение глаз 1: Serious eye damage/eye irritation – Category 1*

*Eye Irritation 2A: Serious eye damage/eye irritation – Category 2A*

*Кожная сенсибилизация 1: Skin sensitisation – Category 1*

*Хроническая токсичность для воды 3: Hazardous to the aquatic environment - long-term aquatic hazard – Category 3*

· \* **Изменение данных по сравнению с предыдущей версией**

RU